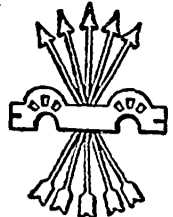


El nuevo embajador de España en Manila presenta sus credenciales

MANILA, 1. — El nuevo embajador español en Filipinas, D. Mariano Vidal Tolosana, ha presentado hoy sus cartas credenciales al Presidente Carlos P. Garcia, en una ceremonia celebrada en el palacio de Malacang. — Efe.



Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

ANO XXIII. — NUMERO 7.503. — CASTELLON DE LA PLANA. JUEVES, 2 DE JUNIO DE 1950. — PRECIO: 150 PSETAS. — DEPOSITO LEGAL CS. 6° 1838. — REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. — TELEFOS. 1802 Y 1811.

Más de 1.185 millones de dólares para la defensa aérea de E. U.

WASHINGTON, 1. — La Cámara de Representantes ha aprobado un proyecto de ley por el que se autoriza el gasto de 1.185.320.000 millones de dólares para un plan de defensa aérea del país, así como para la construcción de lugares de lanzamiento de proyectiles dirigidos de gran alcance. La disposición pasará ahora al Senado para su aprobación final. — Efe.

Con el plan de estabilización hemos conseguido un prestigio internacional que antes no se nos reconocía

DEBE IRSE A LA MEJORA DE COSTES Y ORGANIZACION EN EL INTERIOR Y EN EL EXTERIOR

discurso del Ministro de Comercio en la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona

BARCELONA, 1. — El Ministro de Comercio D. Alberto Ultras, en su discurso en la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, ha expresado su satisfacción por el prestigio que ha conseguido el país gracias al plan de estabilización.

La aparición de las industrias españolas es importantísima y se hallan representadas a través de los veintiseis grupos con que se clasifican habitualmente en dicho certamen. Los grupos más nutridos son los aparatos para uso doméstico, maquinaria y materiales para la construcción, aparatos en general y utillaje y manufacturas textiles.

Algunos de los millares de invitados que se han trasladado a la misma utilizando todos los medios de locomoción.

En el acto inaugural — donde se celebró el acto inaugural — formó una compañía del Ejército para rendir honores. Al pie de la gran escalinata se congregaron para recibir y suplimentar al Ministro, las primeras autoridades y jerarquías y Comité Ejecutivo de la Feria.

El acto ha revestido la brillantez tradicional y, el amplio reclamo que aparece en su totalidad, prologado engalanado con banderines nacionales y galardones en el mismo principio de la avenida de la Reina María Cristina, altos edificios enarbolan el pabellón nacional y las banderas de Barcelona y del certamen, alineándose a derecha izquierda junto a las dos torres y seis países que participan este año, y que son Alemania, Suiza, Francia, Gran Bretaña, Italia, Estados Unidos, Suiza, Holanda, Austria, Bélgica, Dinamarca, Checoslovaquia, Noruega, Polonia, Japón, Australia, Brasil, Canadá, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, Finlandia, Guatemala, Hungría, India, Irlanda, Leichtenstein, Marruecos, México, Mónaco, Portugal, República Argentina, República Dominicana, Turquía y Yugoslavia.

A partir de las nueve horas la Feria ha registrado una intensísima animación por la creciente

fluencia de los millares de invitados que se han trasladado a la misma utilizando todos los medios de locomoción.

PASA A LA PAGINA 6

EL CONGRESO DEL AGUA

ANDALUCÍA, 1. — Entraron en este puerto cuatro unidades de la Marina de guerra de los Estados Unidos, compuestas por los minadores "Ability", "Notable", "Rival" y "Salute". Manda la división el comandante W. A. Heim. Quedaron atracados en el muelle número uno y permanecerán en este puerto hasta el próximo sábado. — Cifra.

El certamen ocupa este año una superficie de 200.000 metros cuadrados y el número de expositoras rebasa la cifra de diez mil, de las tres mil extranjeros, constituyendo una vez más el más completo y gigantesco escaparate de las creaciones y producciones

de la industria y técnica mundial. La aparición de las industrias españolas es importantísima y se hallan representadas a través de los veintiseis grupos con que se clasifican habitualmente en dicho certamen. Los grupos más nutridos son los aparatos para uso doméstico, maquinaria y materiales para la construcción, aparatos en general y utillaje y manufacturas textiles.

Inglaterra y E. U. continuarán las negociaciones nucleares con la U.R.S.S.

EISENHOWER: Las alianzas occidentales no deben ser tan exclusivas que excluyan a las naciones del telón de acero si ellas desearan unirse a las mismas

Kruschev esperaba en París que Eisenhower le hubiese propuesto una entrevista privada con él

WASHINGTON, 1. — El Ministro británico de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd, ha visitado a su colega norteamericano, Herter, y después dijo a los periodistas que las dos naciones occidentales continuarán las negociaciones con la Unión Soviética para llegar a un acuerdo sobre la prohibición de las pruebas nucleares.

Agrego Lloyd que el grupo científico oriental-occidental que está estudiando las cuestiones técnicas en Ginebra se había puesto de acuerdo en muchas cosas y que la conferencia volverá de nuevo a las cuestiones políticas. — Efe.

Eisenhower habló oficialmente en los jardines de la Casa Blanca a 140 delegados que asisten a la II Conferencia Atlántica de Jóvenes dirigentes políticos, reunión patrocinada por los grupos norteamericanos que apoyan la organización del Tratado del Atlántico Norte.

DECLARACION DE EISENHOWER

WASHINGTON, 1. — El Presidente Eisenhower ha declarado que las alianzas occidentales no deben ser tan exclusivas que excluyan a las naciones del telón de acero si ellas desearan unirse a las mismas.

El jefe ejecutivo declaró que para llegar a un mutuo entendimiento entre las naciones, a lo que llamó "la llave de la paz", las naciones occidentales no deben ser tan exclusivas, — Efe.

Los socialistas lanzar la vida francesa 24 horas

Los sindicalistas hablan de una paralización de 24 horas, de 3 días y no faltan los que afirman que el conflicto tendrá un plazo limitado... hasta que se logren las ventajas que se piden. Los sindicatos de la Federación de Sindicatos de la Industria invita también a sus miembros a que intensifiquen su lucha en fábricas y talleres para conseguir un acto semejante que debe tener lugar entre el 13 y el 15 de Junio.

Más de trescientos diputados demócratas detenidos en Turquía

Un comité investigará las responsabilidades de Bayar y Menderes por supuesta violación a la Constitución

ANKARA, 1. — Más de 300 ex diputados del partido demócrata de Adnan Menderes han sido detenidos durante los últimos días y llevados a una isla donde quedaron bajo custodia, según se informa en los medios militares de esta ciudad.

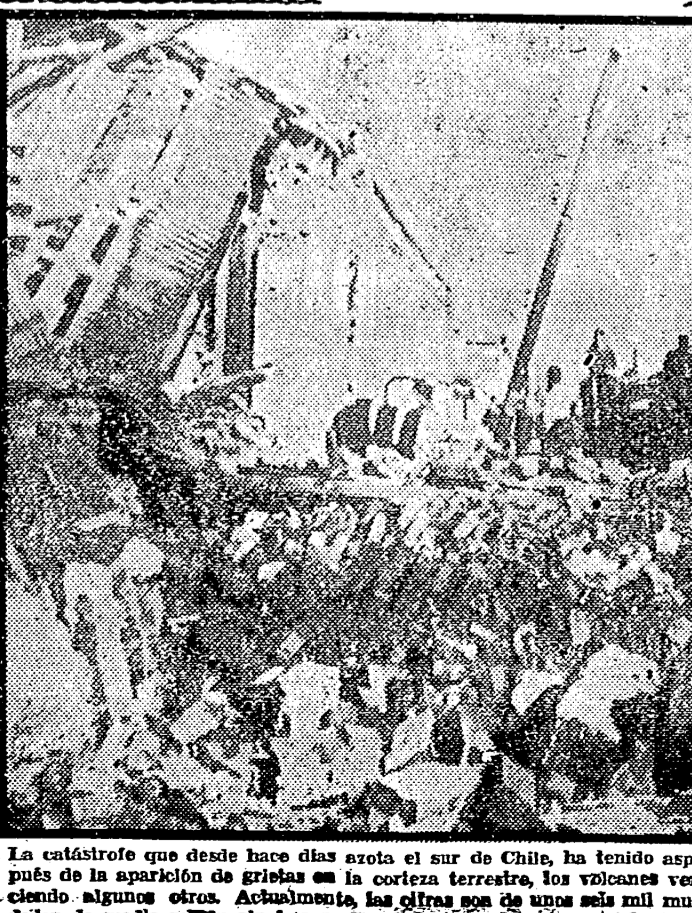
Los citados diputados fueron detenidos porque comenzaron a difundir rumores contra el Gobierno militar que derribó el pasado viernes al régimen de Menderes, se añade en los citados medios. Alrededor del 80 por 100 de los 403 diputados del partido demócrata de la gran Asamblea Nacional se encuentran en la isla de Yassada en el mar de Mármara.

Marie Eisenhower hospitalizada en Walter Reed

Sufre un ataque agudo de bronquitis asmática

WASHINGTON, 1. — La Casa Blanca anuncia que Marie Eisenhower se encuentra en el hospital militar Walter Reed, por sufrir un ataque agudo de bronquitis asmática.

El temblor de tierra en Chile



La catástrofe que desde hace días azota el sur de Chile, ha tenido aspectos de fin del mundo. Después de la aparición de grietas en la corteza terrestre, los volcanes vertieron torrentes de lava, haciendo algunos otros. Actualmente, las cifras son de unos seis mil muertos y desaparecidos, y alrededor de medio millón sin hogar. En foto superior una vista de la catástrofe en Concepción.

JEFES MILITARES DETENIDOS

ANKARA, 1. — Los jefes militares cuya detención ha anunciado el Coronel Altilli, representante del comité revolucionario del ejército turco, son el jefe de estado mayor de las fuerzas armadas, General Rustu Erdelhan, el jefe de la fuerza aérea, General Tekin Agabun (cuya esposa, diputado demócrata, se encuentra también detenida), el comandante de la ley marcial en Ankara, General Namik Arguc, el General Yusuf Demirdag, que fue jefe del centro de entrenamiento de tanques, en Ankara, y el excomandante en jefe del Ejército, Suat Kuyuyash. — Efe.

FORMACION DE UN COMITE INVESTIGADOR

ANKARA, 1. — Un representante del comité revolucionario del ejército turco ha anunciado que han sido hallados cierto número de cadáveres de víctimas del antiguo régimen en fosas comunes y cámaras refrigeradoras en Ankara y Estambul.

Llega a Madrid el Cardenal Cicognani

En nombre de Su Santidad, consagrará la iglesia de la Santa Cruz del Valle de los Caídos

MADRID, 1. — Procedente de Roma llegó en avión el Cardenal Cicognani, Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, que durante 16 años fue Nuncio Apostólico en España. Viene para consagrar, en nombre de Su Santidad, la Iglesia de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, cuya ceremonia se celebrará el próximo sábado. El lunes, día 6, se hará la solemne proclamación del título de Basílica, concedido al templo del Valle de los Caídos, por Su Santidad el Papa Juan XXIII.

El purpurado fue recibido por el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella, Nuncio de Su Santidad, Monseñor Hildebrando Antonutti, Subsecretario de Justicia, Sr. Oreja Elosegui, Abad Mitrado del Valle de los Caídos, Fray Justo Pérez de Urbel, Intendente de Embajadores, Barón de las Torres, Arzobispo de Sión y Vicario Superior Castrense, Dr. Ritos, que durante 16 años fue Nuncio Apostólico en España. Viene para consagrar, en nombre de Su Santidad, la Iglesia de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, cuya ceremonia se celebrará el próximo sábado. El lunes, día 6, se hará la solemne proclamación del título de Basílica, concedido al templo del Valle de los Caídos, por Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Al descender del avión, Su Eminecia revisó una compañía de Aviación, con bandera y música, que rindió honores, al mando del Segundo Jefe de la Región Aérea Central, General Grima.

Momentos después, el Cardenal Cicognani, en unión de Fray Justo Pérez de Urbel, continuó viaje al Valle de los Caídos. — Cifra.

DIGESTOVITAL
ENFERMEDADES DE ESTÓMAGO E INTESTINOS
DIGESTIONES PESADAS. HIPERCLORHIDRIA, ETC.
Precios: En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.
TABLETA OKAL

AYER

No se decide el tiempo a favor. Estuvo durante todo el día el firmamento seminublado...

VOZ DE LA FALANGE

FRENTE DE JUVENTUDES

DEPARTAMENTO CENTROS DE ENSEÑANZA

DE INTERES PARA MAESTROS Y ESTUDIANTES DE MAGISTERIO

Habiendo dado a conocer la Jefatura Central de Enseñanza las normas para las que se registrará la próxima campaña de campeonatos...

TURNO ESPECIAL PARA MAESTROS CON INCAPACIDAD FISICA

Se celebrará en el Albergue, "Sillo de Tarragona" en la Ciudad de Tarragona del 1 al 21 de julio...

29 de agosto. La documentación para asistir a estos turnos deberá tener entrada antes del próximo día 10 de los ctes.

Turmo especial para Maestros mayores de 22 años o que hayan cursado sus estudios por planes anteriores al de 1930...

Se celebrará en Flamisell (Lérida), del 17 de agosto al 4 de septiembre para maestros y estudiantes de Magisterio...

DOCUMENTACION.— 1.º Certificado de la Escuela del Magisterio en la que haya realizado sus estudios...

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Visitas

El Jefe Provincial y Gobernador Civil Camarada Carlos Torres Cruz recibió ayer las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. D. Andrés Villasecas de Zayas-Bazán, Coronel Retirado, Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española...

El Colegio de Abogados de Castellón honra a su Patrona

Anteayer el Colegio de Abogados de nuestra Ciudad vivió una Jornada en un ambiente verdaderamente extraordinario...

Por la mañana a las doce en la Capilla de la Purísima Sangre se celebró una misa en la que ofició de celebrante el Rdo. Prior del Santuario de Nuestra Señora Rvdo. Antonio Prades...

REUNION DE LA COMISION PROVINCIAL DE SERVICIOS TECNICOS

Bajo la Presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Carlos Torres Cruz, se reunió en el día de ayer la Junta Provincial de Protección a la Mujer...

Bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Carlos Torres Cruz, se reunió en el día de ayer la Junta Provincial de Protección a la Mujer...

EL TIEMPO EN CASTELLON

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

SOLETIM CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima: 16,4 grados a las 2 horas y 20 minutos. Temperatura máxima: 25,3 grados a las 15 horas y 15 minutos.

CATOLICIDAD

Peregrinación de la Diócesis de Segorbe a Valencia con motivo del Año Santo Mariano

Con gran entusiasmo y fervor se ha llevado a cabo la magna peregrinación de la Diócesis de Segorbe a la Real Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados...

El martes tuvo lugar en la Guardería Infantil de Burriana del Sindicato de Frutos, dirigida por la Sección Femenina...

El acto de clausura los niños albergados en la Guardería Interpretaron Cuentos Clásicos, bailes regionales, canciones y cuentos escenificados...

Complemente obligado de estas Jornadas segorbinas, fue la visita por los peregrinos del Convento de las Madres Terzicias Capuchinas de Masagrell...

El primer de estos puntos dirigió la palabra a los peregrinos el P. Superior de los Capuchinos de Godella, P. Pastoral de la causa de Beatificación del P. Amigó...

Clausura del curso escolar en la Guardería Infantil de Burriana del Sindicato de Frutos, dirigida por la Sección Femenina

El martes tuvo lugar en la Guardería Infantil de Burriana del acto de clausura...

Comunidad de Regantes del Pantano de "María Cristina" CONVOCATORIA

Se convoca a Junta General Ordinaria para el domingo día 5 del próximo mes de Junio a las once de la mañana en primera convocatoria...

Mutual Agraria de Almazora Seguro de Accidentes de Trabajo CONVOCATORIA

Se convoca a los señores socios de MUTUAL AGRARIA DE ALMAZORA, seguro de accidentes del trabajo...

SECCION FEMENINA

III CERTAMEN JUVENIL DE ARTE ORGANIZADO POR LA DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES Y CON LA COLABORACION DE LA SECCION FEMENINA

Pueden concurrir al III Certamen Juvenil de Arte, toda la juventud española (ambos sexos).

CATEGORIAS

CATEGORIA JUVENIL A.— Todos los que estén comprendidos entre los 17 a 21 años, ambos inclusive.

ESPECIALIDADES

A).— PINTURA.— Oleo, Pastel, Acuarela. B).— DIBUJO.— A pluma, lápiz o carbón. C).— ESCULTURA.— En todas sus manifestaciones.

Hay de tiempo para presentar los trabajos hasta el día 30 del presente mes de Junio. Para toda clase de información y detalles pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina...

FARMACIAS GUARDIA. Hoy estará de guardia las Farmacias: APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 55.

Cupon pro-ciegos. En el sorteo celebrado en el día de ayer, ha sido premiado el número 501.

Anuncios Económicos

MAQUINAS WERTHEIM la maquina de calidad. Para coser y bordar. FRECIOS DE FABRICA, GARANTIZADAS. AVICOLA JORDAN. Pollos recién nacidos, todas edades...

SANTORAL SANTOS DE HOY.— Sr. Marcelino, Pedro, Erasmo, Polino, Mauro, Alejandro y Eugenio. MISA DEL DIA.— Misa de la Asunción...

SANTORAL SANTOS DE MANANA.— Sr. Isaac, Paula, Laurentino, Claudio, Dionisio, Oliva y Ciriaco. MISA DEL DIA.— Misa de la Asunción...

INDICE DEMOGRAFICO MATRIMONIOS.— José Pascual Ramón con Soledad Aguilar Castro. José Escudero Jiménez con María Moreno Giménez...

IMPUESTO INDUSTRIAL Se pone en conocimiento de las empresas encuadradas en este Sindicato dentro de los Grupos de AGRICULTORES, DERIVADOS DE LOS AGRICULTORES, CONSERVAS VEGETALES, FRUTOS SECOS, FRUTAS VARIAS, VERDURAS, PLATANOS Y PATATAS...

Audiencia Provincial

LAS VISITAS DE AYER.— Ayer por la mañana se vivió en Juicio oral la causa instruida por el Juzgado de Viver contra un procesado por el delito de apropiación indebida...

NOTICIAS

En la relectura de las puestas a la Calificadora de los dños civiles, en Castellón y una de ellas el Juzgado de Morella, de anual de 11.160 pesetas...

Don Novales

A la edad de todo con los años, ha fallecido nuestro estimado D. José Muñoz no Nacionaero...

A LOURDES

La Hospitalidad valenciana de Nuestra Señora de Lourdes organiza su XVI peregrinación con el fin de organizar la peregrinación...

CIRCULO

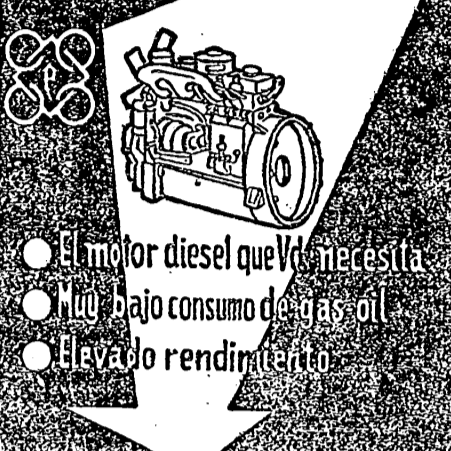
Por el presente se autoriza a la Secretaría de la Compañía de Seguros de Vida...

La lactancia artificial de los terneros permite obtener mayores rendimientos de vuestros vacas. Solicitadnos información que se os facilitará por nuestros veterinarios.

SANDERS
PIENSOS COMPUESTOS

FABRICADOS POR:
ZADON HERMANOS
MORELLA, 3 - Tel. 1518 y 1595

MOTORES Verlan
HISPANIA



El motor diesel que Vds. necesita
• Muy bajo consumo de gas-oil
• Elevado rendimiento

Entrega inmediata. Contado y Plazos
INDUSTRIA AUTO-NEUMATICO, Sdad. Ltda.
Concesionario para Castellón y Provincia
Rda. Mijares, 15. - Tel. 2602. - Castellón

Exquisita mallorquina

L. I. P. C. S. A.

Agentes: CASTELLS Hnos. - Padre Vicent, 24 - Castellón

Radio Inter
TELEVISION

LAVADORAS - NEVERAS
DE LAS MARCAS MAS FAMOSAS

Radio Arbru
NAVARRA, 83 - Castellón

JABON EN POLVO
BELTRAN

MARCA REGISTRADA
El mejor para Lavadora Eléctrica

VENDIMIA INTERRUMPIDA

Una novela definitiva de una novelista ilustre
Mercedes Salisachs

De venta en:
LIBRERIA ARMENGOT
En medio, 21 - Teléfono 1715

YTONG

EL FORTIFICACION LIGERO DE CALIDAD
A TALLERES DE CONSTRUCCION, S. L.

Paseo Ribalta, 30 - Telef. 1506 y 2169

Radio - Electricidad - Megafonia
Televisión - Electrodoméstica
Alta Fidelidad - Estereofonia

J. Pruñonosa
Gobernador, 14 - Tel. 2687 - Castellón

No hay rincones secretos para los «satélites-espías»

A 480 kms. de altura saca fotografías como si fuesen a 30 metros

El «Samos» obtendrá tanta información como 4.000 aviones durante un año

WASHINGTON.— (Crónica especial para Agencia FIEL por Benvenuto DIANESE).— La suspensión de los vuelos mediante aviones «U-2» y el fallo de la conferencia en la cumbre de París han impulsado a los Estados Unidos la necesidad de acelerar aquellos programas defensivos indispensables para salvaguardar la libertad de Occidente. Tal es la conclusión a la que han llegado algunos expertos militares, que consideran necesario el desarrollo de nuevos medios para recoger datos necesarios que puedan prevenir eventuales ataques por sorpresa.

Entre estos nuevos medios ocupa el primer puesto el «Samos», un satélite de reconocimiento que deberá lanzarse, experimentalmente, este otoño desde la base de California de Point Arguello, donde científicos y técnicos trabajan a un ritmo tal que hace prever más que probable la anticipación del día «X».

El «Samos» será puesto en órbita por un cohete «Atlas-Agena», de 26 metros de largo. La órbita pasará por los dos Polos a una altura de 480 kms. de la Tierra. Estará provisto de aparatos especiales para recibir y transmitir a las estaciones terrestres fotografías que equivaldrán en cuanto a claridad a un primer plano realizado a una distancia de 30 metros de objetivo. Los técnicos piensan de relieve que si el satélite fuese puesto en órbita a una altura de 3200 o 4800 kms., podría fotografiar superficies de terreno más vastas. En tal caso, sin embargo, los detalles fotografiados equivaldrían a objetos sacados a una distancia de 1600 metros, no adecuada para una buena identificación.

Los tipos de aparatos fotográficos que el «Samos» empleará constituyen por supuesto, un secreto militar, pero se ha sabido, sin embargo, que en los laboratorios de la «Columbia Broadcasting System» se ha conseguido recientemente un dispositivo electrónico, llamado «PhotoScan», capaz de convertir la imagen sacada desde un avión en vuelo, en un impulso electrónico que instantáneamente es transmitido a la estación receptora terrestre.

Pero también se sabe que los Estados Unidos han realizado ya experimentos de recuperación de satélites. Hasta ahora tales experimentos no se han visto coronados por el éxito, pero no obstante no han sido abandonados y no cabe excluir que nuevas tentativas obtengan el resultado esperado.

En cualquier caso parece que el problema de obtener y de transmitir a tierra con todo detalle datos topográficos, efectuados por satélites, no constituye objeto de ninguna preocupación para los técnicos norteamericanos. Según los rumores que circulan, el «Samos» podrá transmitir a la tierra fotografías cada 90 minutos. Por añadidura, algunos afirman que podría facilitar una masa de información equivalente a la obtenida haciendo volar 4.000 aviones durante un año entero sobre un territorio determinado.

Cuáles podrían ser las reacciones de la opinión pública mundial y, en especial, de las naciones sobre las que operan estos satélites? «A este respecto —decía «Time»— se entra en el campo del derecho internacional, tan inexplorado, como hasta ahora lo está la atmósfera». Se recuerda, sin embargo, que hasta hoy ninguna nación ha reclamado derechos en lo que respecta a la soberanía espacial por encima de su territorio.

La alta atmósfera se considera aún libre para «experimentos con fines pacíficos» como está establecido por la «Conferencia para el Año Geofísico», en la que ha participado también la Unión Soviética.

El derribamiento del avión norteamericano sobre el territorio soviético y las repercusiones que el episodio ha tenido hacen pensar, sin embargo, que no pasará mucho tiempo sin oír más de una protesta y sin que el «derecho espacial» se haga cuestión de actualidad y no sólo objeto de académicas discusiones, como ha sucedido hasta ahora.

Algunos juristas han presentado la tesis de que la soberanía espacial de una nación se extiende por encima de su territorio hasta el punto en que ya no hay huellas de oxígeno, alrededor de los mil kilómetros de altura. Otros sin embargo se basan en el derecho de las aguas territoriales y poco más o menos exprimen el mismo argumento. Para establecer el derecho de las aguas territoriales se tiene en cuenta el alcance de las cañones. Del mismo modo podría afirmarse que un satélite

en vuelo, fuera del alcance de las armas actuales, no viola ninguna soberanía nacional.

Si son exactas las previsiones, aunque teniendo en cuenta también que el programa se llevará a cabo antes de lo previsto, el primer «Samos» podría entrar en fase operativa solamente a comienzos de 1962 y al año siguiente se emplearía todo un sistema de satélites para recoger datos.

Entre estos datos, según previsiones de esperar, los recogidos por el satélite «Midas» serían de la máxima importancia. Una vez que el «Samos» ha localizado la base de lanzamiento de los proyectiles intercontinentales, el «Midas» recibiría instrucciones para someter a su observación estas bases y señalar posibles lanzamientos al Pentágono, a los submarinos armados con cohetes «Polaris», al Mando Aéreo Estratégico y a las redes de radar. Provisto de aparatos

de reconocimiento, el «Midas» registraría el aumento de potencia de la explosión de la cabeza de la bomba nuclear en el momento del lanzamiento de un proyectil, el «Midas» será lanzado mucho antes que el «Samos».

Como se sabe, experimentos complementarios, siempre en fin de reconocimiento aéreo están en programa mediante el «Proyecto Discoverer», parte de los ya efectuados en virtud del citado proyecto. En es tiempo un misterio el que los científicos norteamericanos trabajan en un tipo especial de radar que no se veía afectado ni por la curvatura terrestre, ni por las distancias intercontinentales, capaz de los debidos perfeccionamientos de descubrimiento desde los Estados Unidos experimentos en creaciones y lanzamientos de proyectiles antirrádicos, efectuados a grandes distancias.

Otra arma «en la cual se concentran actualmente los estudios de los científicos y técnicos norteamericanos, es el cohete teledirigido para emplear contra satélites en órbita.

En conjunto, este programa ya de por sí gigantesco, comprende además la construcción de nuevos dispositivos electrónicos para la obtención de datos acústicos, visuales, atmosféricos, térmicos, así como su análisis y la preparación del personal adecuado y especializado.

¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa?

En conjunto, este programa ya de por sí gigantesco, comprende además la construcción de nuevos dispositivos electrónicos para la obtención de datos acústicos, visuales, atmosféricos, térmicos, así como su análisis y la preparación del personal adecuado y especializado.

¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa? ¿Cuánto costará el programa?

en todos los hogares...

hay siempre lugar para su **«TERMOFRIGIDUS»**

reducido tamaño * gran capacidad *

de venta en:

COMERCIAL JULVE
LUIS JULVE CEPERUELO
C/ VALLADA, 70
46100 BURJASSOT (VAL.)

el refrigerador automático sin mecanismos ni piezas móviles

FUNCIONAN A ELECTRICIDAD GAS BUTANO Y GAS CIUDAD

TEL. 2473

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

MADRID, 1. — La Bolsa ha tenido hoy una sesión animada por las numerosas ampliaciones de capital que han comenzado, aunque el signo de las operaciones ha sido contrario por la fuerte cantidad de millones de pesetas que se solicitan del mercado y que éste parece que no puede proporcionar fácilmente, por lo que muchos accionistas recurren a la venta de acciones viejas para acudir a las nuevas suscripciones. Esta circunstancia ha hecho que la gran mayoría de las operaciones de hoy hayan sido de signo desfavorable, destacando la Hidroeléctrica del Cantábrico Minas del Rif y Telefónica, que han bajado 5 enteros; 6 Iberduero; 7 Ebro, y 11 Hidroeléctrica Española.

De las ampliaciones de capital que hoy han comenzado, las principales son Banco Hispano Americano, cuyos derechos estaban calculados a 160'00 pesetas, han operado a 150, mientras que las acciones no han tenido cotización. Al cambio de 150 pesetas los derechos, las nuevas acciones resultan a 460 por 100.

Altos Hornos de Vizcaya, tenía calculado el cupón teórico a 38'61 pesetas y ha operado a 50, 51 y 52. Las acciones han bajado el precio del derecho más 13 pesetas. A 32 pesetas los derechos, las nuevas acciones resultan a 156'23 por 100.

En el caso del Banco Hipotecario, se descontaban el derecho y el dividendo. El dividendo es

Muchas ampliaciones en el mercado

de 33'30 pesetas y el derecho estaba calculado a 69'68. Las acciones han operado a 251, por lo que bajan el precio de los dos cupones más 48 pesetas. Al precio de 68 pesetas los derechos, las nuevas acciones resultan a 25'60 por 100.

La ampliación de la Compañía Española de Petróleos tenía calculados los derechos a 56'51 pesetas y han operado a 470, aunque fuera de hora había dinero a 430. Las acciones han bajado 113 duros, por lo que descienden el precio del cupón a 19 duros más. Al precio de 470 pesetas los derechos las nuevas acciones resultan a 476 por 100. — Cifra.

Cotizaciones FONDOS PUBLICOS

Interior, 80; Amortizable, 1040; 101'70; 1951, 100; 1952 y 1953, 100'10; 3'75; 1951, 82'25; 3'6; 1949, 90; Canal Isabel II, Novisimas, 85; Instituto Nacional Vivienda, 100; Reconstrucción Nacional, 100'35; RENFE, 98'50; Puerto de Ceuta, 79'00; Ayuntamiento Madrid, 1924, 77; Ensanche, 1941, 70; 1946, 70'00; Cédulas Hipotecarias, A, 76'25; C, 78'75; Exentas, 92'75; 8'5; 10; Locales con lotes, 102'50; Nuevas, 86'25; Preferentes, 105.

ACCIONES

Crédito Industrial, 154 (-1); España, 635 (+1); Hipotecario, sin derechos, 231; Banesto, 665; Hispano, sin derechos, 490; Iberico, 435; sin derechos, 230'00; Visco, 190 (-3); Leonesas, 140 (-3); Re-

unidas Zaragoza, 126 (-150); Nuevas, 121 (-1); Fuerzas Eléctricas Cataluña, 170 (-4); Nuevas, 154 (-3); H. Cantábrico, 153 (-5); Chorro, 125; H. Española, 244 (-11); Nuevas, 232 (-10); Novisimas, 226 (-7); Iberduero, 219 (-6); Nuevas, 267 (-8); Novisimas, 226 (-12); Moncabril, Nuevas, 95; Nansa, 112 (-275); Sill, 163; Sevillana, 144 (-1); Eléctrica Madrileña, 179'00 (-1'25); Nuevas, 177 (-1); Novisimas, 175 (-3); Azucarera General, 168 (-2); Ebro, 420 (-7); Cementos Alba, sin derechos, 155; Hidroeléctrica, 104'50; Dragados, 180 (-2); Alcantara, 72 (-5); Ceisa, Nuevas, 95 (-0'50); Inmobiliaria - Eléctrica, 120; Hispania, 60; Melropolitana, 423 (+1); Urbis, 87 (-1); Nuevas, 83; Insa, 112; Vamosa, 112; Minas Rif, 510 (-5); Duro Felguera, 162; Guindos, 90; Ponferrada, 602 (-3); Campsa, 156 (-1); Tabacalera, sin dividendo, 182; Energías Aragonesas, 147 (-2); Explosivos, 238 (-1); Hidrotrito, 110 (-2); Petróleos, sin derechos, 330; Resimera, 150 (-7); Unión Félix, 640; Altos Hornos, sin derechos, 173; Nuevas, sin derechos 172; Auxiliar Ferrocarriles, 200 (-3); Nuevas, 235 (-3); Comercial Hierros, 125; Metales Madrileñas, 3650; Material y Construcciones, 147; Nuevas 139'75; Marcom, 87; Telefónica 170 (-3); Nuevas, 168; Fefasa, 137 (-1); Sniace, 220; Celulosa Ameriense, 51; Portland Ebro, 67 (-1); Niccas, 137 (-3).

DIRECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Popular 71; Hipotecario, 63; Hispano, 150; Petróleos, 470;

Altos Hornos, 32; Eléctrica Madrileña, 33; Cementos Alba, 103

OBLIGACIONES

Eléctrica Madrid, 2, 85; 3, 83; Leonesas, 2, 81'00, sin cupón, 3, 83; H. Española, 3, 50; 5, 80; 6, 67'30; 8, 69; Bases Pomas, 160; Iberduero, 5, 80'20; Sill, A, 83; B, 32'30; C, 86; Sevillana, 13, 88; H. H. Eléctrica Madrileña, 2, 94; Duro Felguera, 2, sin cupón, 85; Explosivos, 2, 87; Unión Química, 3, 85; Altos Hornos, 1951, 78'50; 1952, 83; Telefónica, 96'50; Aluminio 1951'00, 84. — Cifra.

ANIMACION SOLO EN CUPONES

BARCELONA, 1. — 560 el cupónes hubo animación en el mercado bursátil, centralizándose principalmente la demanda para los de Petróleos, Metales Madrileñas y Motor Iberica. En los demás, el negocio fue más escaso. — Cifra.

AMBIENTE DE DESOBTENCION

BILBAO, 1. — El mercado bursátil ha dedicado preferencia a la ampliación de Bases que, con otras entidades, ha traído hoy su ampliación de capital. El ambiente ha sido de optimismo, con giros más hacia contrarios, lo que ha contribuido a debilitar la orientación de caracteres, pero tan extendida registrándose recortes de oferta que no han tenido más que partida de mejor que la de los valores que subieron más entero. — Cifra.

Balneario de Nuestra Señora del Losar
VILLAFRANCA DEL CID

Temporada del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Acogedoras viviendas, dotadas de tres habitaciones, comedor (con utensilios para seis personas), y cuarto de aseo. Luz eléctrica; magnífica terraza; garage.

Agua corriente de LA TOSQUILLA.

Precios económicos.

Emplazamiento en pintoresco lugar, a dos kilómetros, por carretera, de la población.

INFORMES.—En Villafrañca: Junta Administradora del Balneario.
En Castellón: (durante el presente mes) Calle Mayor núm. 15.—Teléfono 3979.

JUEVES, 2 DE JUNIO DE 1960

Declaración de Federación después de jugar

MADRID, 1. — de la mañana declaraciones de la Real Federación de Fútbol, D. Alfonso Chacón a su regreso después de asistir a la UEFA en Europa de las Naciones en dicha ciudad. «Marca» publicó una noticia en la que se afirmaba que el doctor Lafuente, presidente de la Federación Española de Fútbol, se había comprometido a abandonar la presidencia de la UEFA y a regresar a España. «El presidente de la URSS y el español, fuimos separados y estubo sobre el pensamiento de las desventajas de la relación al encabezar la Federación Española. España manifiesta su deseo de jugar el juego y procurar la eliminación de la neutralidad, bien a uno solo, España quiere ciudad que ceder la totalidad a la federación y sus gastos de todo ello para el juego voluntario y la unión de ánimo y centros se celebran en la UEFA. La propuesta española por así a la Federación la representación no aceptó la propuesta y suscribió el documento».

VIDA deportiva

Declaraciones del Presidente de la Federación Española de Fútbol después de la reunión de la UEFA

Soluciones que propone España para jugar los partidos suspendidos

MADRID, 1. — Los periódicos de la mañana reproducen unas declaraciones del Presidente de la Real Federación Española de Fútbol, D. Alfonso de la Fuente, después de asistir a una reunión de la UEFA para la Copa de Europa de las Naciones, celebrada en dicha ciudad alemana.

"Marca" publica una entrevista mantenida con el presidente de la Federación Española de Fútbol, D. Alfonso de la Fuente, en la que se veía afectado por la curvatura de la espalda, ni por las distancias orientales, capaz, con ciertos perfeccionamientos, de descubrir desde los Estados Unidos experimentos de los científicos norteamericanos, es un televidente para encontrar satélites en órbita.

Este programa por sí mismo, como además la construcción de nuevos dispositivos para la obtención de imágenes, visuales, térmicas, etc., así, su cálculo y la preparación del personal adecuado para la ejecución de este programa. Muchas de las cosas ya inventadas son "top secret" ni pueden salir salvo en lo referente al "proyecto Samos", al que pertenece el Año Espacial, que el 1 de Julio, se han dado cincuenta millones de dólares, cantidades que se en un futuro inmediato.

Hoy, una gran etapa de la Vuelta a Italia, contra el reloj en un trayecto de 68 Km.

Poblet recorrió ayer el terreno, para conocerlo perfectamente

MILAN, 1. — La sola jornada de descanso que figura en el programa de la 43 Vuelta Ciclista a Italia, ha sido realmente una jornada de espera para la mayoría de los corredores españoles, Miguel Poblet y los miembros de su equipo se han instalado en Comerio cerca de Varese, al norte de Milán.

Salvador Botella, Antonio Bertrán, Gabriel Mas y Jesús Galdano, han pasado sus breves horas de libertad en Milán en compañía de los belgas Rik Van Looy, jefe de su equipo, Raymond Impanis, Edgar Sorgeloos, Van Looveren y René Van Maenen.

El calor sofocante que reina desde hace varios días en la capital de Lombardia, ha atenuado muy poco la alegría de los corredores y de los seguidores, después de la 14 jornada de etapas de 14 y 24.

Guillaume Driessens, el director deportivo de su equipo, declaró estar encantado de su comportamiento. "Se trata de corredores sólidos y excelentes compañeros de equipo". Driessens, ha subrayado la actitud de enorme coraje de Gabriel Mas. Este a despecho de su caída en el descenso de la cuesta de Sento Croci, hace cinco días, no solamente ha rechazado abandonar, sino que confía en participar en muchas escapadas.

Solamente Jesús Galdano no ha satisfecho del todo, declaró Driessens; parece haber perdido la forma momentáneamente, la gran forma que le permitió terminar tercero en la vuelta a Levallois y de ganar la etapa Levallois-Zaragoza de la prueba Barcelona-Madrid, y de una etapa de la vuelta a España. — A.M.I.

También hizo saber el doctor Lafuente al Comité la situación delicada que quedaban los dos clubs españoles — cántabros para las copas de Europa y de ciudades en feria y las circunstancias enojosas que se producirían si las circunstancias internacionales volvían a exigir una propuesta similar a la que ahora se había formulado por España. El Comité declaró que celebrará en Roma para el mes de agosto habrá ocasión de formular soluciones a esta situación posible y futura.

El Presidente de la Federación Española ha declarado también que la UEFA cuyos actos están presididos por un sentido exclusivamente deportivo, estimará que España en el orden futbolístico no merece sanción alguna por sus reiteradas puebas de deportivismo y acatamiento a las autoridades deportivas. Expresó el doctor Lafuente, el dolor de la Federación por no poder seguir un campeonato en el que las mejores posibilidades estaban a favor de España. "Este dolor — dijo — encuentra compensación en la comprensión de los miembros del Comité de la UEFA hacia unos motivos ajenos por completo a la voluntad de España". — A.M.I.

Esta tarde, Villarreal-Castellón juveniles en el Estadio

Esta tarde en el ESTADIO CASTELLÓN se celebrará un partido oficial de la Federación Valenciana "Trofeo '10' Trofeo Juvenil", el equipo Juvenil del Castellón y el C. F. VILLARREAL. El partido dará comienzo a las seis y media de la tarde y la entrada será por donativo.

D. Helenio ya dice que el Inter será campeón

MILAN, 1. — El ex entrenador del Barcelona, Helenio Herrera, ha prometido hoy que el Internacional Club de Milán, será el campeón de Italia de la próxima temporada en un artículo firmado y que se ha publicado en la revista "L'Espresso".

"Yo sé que desde hace seis años el equipo de las rayas negras y azules no ha podido conquistar el scudetto, es decir, el símbolo del título de campeón de la Liga Italiana.

El Inter tiene equipo y en algunos nuevos elementos, estoy persuadido de que el año próximo seremos campeones. Queda dar la suerte al Club en donde actuaré como entrenador". — A.M.I.

No es cierto que haya sido defendida la madre de Puskas

MADRID, 1. — El periódico "Arriba" publica en recuadro en sus páginas deportivas la siguiente información:

"Vieca (S. E.). — Un periodista alemán, correspondiente en Viena de un periódico de Hamburgo, ha manifestado, al regreso de un viaje a Budapest, que las autoridades comunistas húngaras, valiéndose de diversos pretextos, pretenden detener a la madre del jugador de fútbol Ferenc Puskas". — A.M.I.

Didi y Mateos por Vicente, el portero del Español

MADRID. — Aunque el Real Madrid tiene un buen guardameta como Domínguez, le interesa contar con otro que sea, por lo menos, de la misma categoría. Y ahora se dice que está en tratos con el Español de Barcelona para que el equipo catalán le ceda a su portero Vicente. En compensación, el club de Santiago Bernabéu facilitará al Español el fichaje de Didi y el de Mateos. — (PYRESA).

El concurso oficial del Sport Pescador del pasado domingo

Celebró el pasado domingo el Sport Pescador su anunciado concurso oficial de pesca con caña que registró buenos resultados.

Acompañado de un buen día y con el estado del mar en magníficas condiciones se desarrolló el concurso dentro de las normas establecidas y en perfecta deportividad entre los concursantes.

Los resultados, como decíamos: fueron buenos, y los concursantes rivalizaron hasta última hora para conseguir los premios que había sido dictado el concurso.

La clasificación oficial a la hora de terminar el concurso se estableció como sigue:

Primer premio. — D. Joaquín Cuevas Peris, por una pieza de un kilo 40 gr.

Segundo. — D. Cristóbal Nandedu Sancho, una pieza de 960 gr.

Tercero. — D. Vicente Carreres Giner, una pieza de 810 gr.

Cuarto. — D. José Adsuara Colado, una pieza de 545 gr.

Quinto. — D. José Valls Navarrete, una pieza de 330 gr.

Sexto. — D. José Ventura Martínez, una pieza de 310 gr.

Seguidamente se procedió a la entrega de premios en el local social del Grao, dándose por terminada esta magnífica jornada.

Para el día 17 del próximo mes de mayo se realizará el interesante concurso por fritos que abarcará siete fechas alternas.

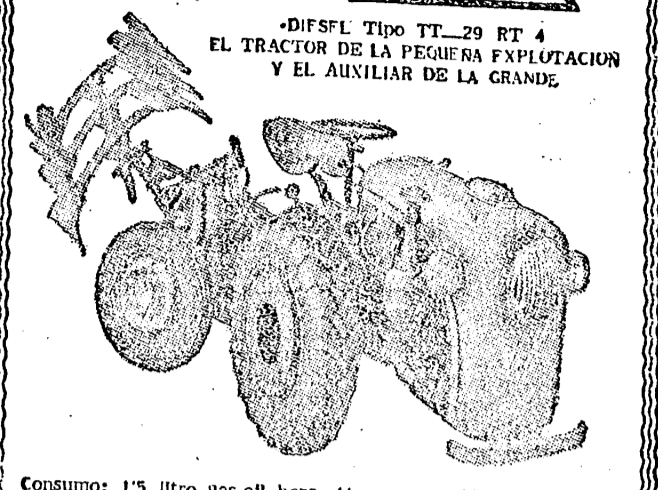
Guardia de Franco

El pasado domingo se realizaron las prácticas de tiro de pistola, organizadas por la guardia de Franco, que servirán para seleccionar el equipo de tiradores de esta provincia que tienen que participar en el concurso nacional que se celebrará, D. M., en Santander, organizado por la Lugartenencia General.

Participaron en esta tirada los camaradas Eduardo Fuster, Miguel Pallarés, José Forcada, Fernando Campos, Cecilio Maclá y Jerónimo Gutiérrez.

En domingos sucesivos se continuarán estas prácticas, que terminarán con la clasificación en un concurso provincial.

EL NUEVO TRACTOR STAUB



Consumo: 1'5 litro gas-ol hora. Monosuro, bisuro, trisuro reversible. Bisuro y trisuro fijo. Cuatrísuro. Cultivador. Grada de discos. Venta exclusiva.

TRINITARIO BETORET ESTELLER
Ronda Mijares, 147 CASTELLÓN

TIENDAS CAMPO
MESAS
SILLAS
BANQUETAS
COLCHONETAS
MOCHILAS

ARMERIA DOLS

PLAYA
PARASOLES
FLOTADORES
BARCAS
PELOTAS
PESCA SUBMARINA
BALSAS

TRACTORES REMOLQUES ARADOS
EPIROS DE TODAS CLASES
MATERIAL DE SIERRA - REPUESTOS Y TALLERES
Exploataciones Industriaes y Agrícolas, S. A.
Huerto Sogueros, 8. — CASILLÓN, Tel. — 1910

RELOJ ROYCE
BUEN RELOJ
Fabrica de Relojes
ROYCE S. Kocher & Co., Grenchen (SUIZA)

AHORA liquidamos todas las existencias sobrantes de la pasada temporada, es

ESTAMPADOS

a 15, 20, 25, 30 y 35 Pts. metro los de 50, 60, 70, 80 y 100 o más precio

CASA FOLCH
Enmedio, 50 Castellón

¡¡Qué maravilla!!



LA TELEVISION con ASKAR
Es la imagen más perfecta TV

ADMIRELO en:
FERPA - Huerto Sogueros, 7 - Castellón
IGUALRADIO - G. Hola, 3 - Burriana
FORTALES RADIO - Mayor, 14 - Nules

Distribuidor provincial:
RADIO MENEU
Mayor San Jaime, 54 Tel. 358 VILLARREAL

BALNEARIO DE BENASAL

(Provincia de CASTELLÓN)
900 Mts. sobre el nivel del mar
Para enfermos de RINÓN
ALQUILER DE CASAS AMUEBLADAS:
En Benasal: FRANCISCO BARRACHINA
En Valencia: CONCEPCION ROIG DE PUENTE
Calle Martínez Cubells, 4 - Entresuelo
Teléfonos: 212633 y 218621

espías»
0 metros
e un año
ensibilizamos, listos pa-
strar el aumento del
ue se verifica en la at-
ento de un proyectil,
las" será un proyectil,
tes que el "Samos".
so sabe, experimentos
mentarios, siempre con
reconocimiento, en un
programa mediante
proyecto "Discoverer", a
de los ya efectuados en
del citado proyecto.
poco un misterio. No
científicos norteamericanos
an en un tipo especial
ar que no se veía afecto
ni por las distancias
orientales, capaz, con
ciertos perfeccionamientos,
de descubrir desde los Es-
tados Unidos experimentos
de los científicos norteamericanos,
es un televidente para
encontrar satélites en órbi-
ta.
Este programa
por sí mismo, como
además la construc-
ción de nuevos dispositivos
para la obtención
de imágenes, visuales,
térmicas, etc., así,
su cálculo y la prepara-
ción del personal adecuado
para la ejecución de
este programa. Muchas
de las cosas ya inventadas
son "top secret" ni pueden
salir salvo en lo referente
al "proyecto Samos", al
que pertenece el Año
Espacial, que el 1 de Julio,
se han dado cincuenta
millones de dólares, cantidades
que se en un futuro
inmediato.

mercado

ps. 32; Eléctrica Ma-
Cementos Alba, 10.

OBLIGACIONES

Madrid, 2, 85; 3, 83; Leo-
8150, sin cupón; 3, 83;
ola, 3, 80; 5, 80; 6, 8730;
os Potosa, 160; Iberdusa,
0; Sil, A, 83; B, 8520;
villana, 13, 88; 14, 8700;
Madriñeta, 2, 84; Duro
2, sin cupón, 85; Explota-
7; Unión Química, 3, 86;
nos, 1951, 7850; 1953, 85;
PC3; Aluminio Ibéri-
Cifra.

MACION SOLO EN
CUPONES

ELCNA, 1. — Sólo en
huo anulación en el
bursátil, centralizándose
principalmente la demanda
de Petróleos, M. I. I. I. I.
as y Motor Ibérica. En
as, el negocio fue más
Cifra.

ENTE DE DESORIENTA-
CION

AD, 1. — El mercado
ha dedicado preferente-
a la ampliación de For-
con otras entidades, in-
su ampliación de capti-
ambiente ha sido de des-
tén, con giros más bien
es, lo que ha contribui-
bilitar la orientación, re-
res, pero tan extendidos
lose recortes de suaves
han tenido más contra-
de mejora que la de los
dores que subieron medio
Cifra.

Loscar

utensilios para

la población.

3979.

Discurso del Ministro de Comercio en la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona

VIENE LA PAGINA 1

los y por último el Ministro de Comercio pronunció un importante discurso. Al final declaró inaugurada en nombre de S.E. el Jefe del Estado Español la nueva edición de la Feria.—Cifra

Discurso del Ministro

Excelentísimas e Ilustrísimas autoridades, señoras y señores: La Feria, querido don Félix, sigue progresando, así parece al menos este año por el volumen de los artículos expuestos, por la mejora conocida de las instalaciones, por el impulso general que se nota en todos los que en ella participan, pero yo quisiera saber si progresa en todos los aspectos que nos interesa lo habra. Para mí, y como lo siento lo digo, para mí la Feria no progresa si la proporción de artículos nacionales en relación con los productos extranjeros en ella exhibidos no va creciendo, si nuestros productos en relación con los productos extranjeros no son cada vez más, no son cada vez mejores, no son cada vez más baratos, esto es lo que marca el progreso de la feria como el progreso de toda la producción y de toda la economía española. Yo no sé si este año la feria ha mejorado o no en esta forma con respecto al año anterior. No sabemos todavía si mejorará en los años próximos, yo creo que sí, pero el hecho es si tiene para mí en este momento menos importancia, en principio, que en el criterio que me ha llevado a pensar en ese hecho, porque en definitiva para que en las ferias nacionales o internacionales, dentro o fuera de nuestro país, los productos españoles estuviesen cada vez en mayor cantidad, fuesen cada vez mejores, y se produjesen cada vez más baratos, en definitiva, para que cada vez se pudiesen vender más dentro y

fuera de España en relación con los extranjeros, es para lo que se pensó y se ha realizado el plan de estabilización. Acaba de aludir a él vuestro alocudo y se anunció desde este mismo lugar, tuvisteis las primicias del año pasado, se anunció antes incluso de que se hubiese terminado su preparación; después han venido las realizaciones que han ido sucediéndose al ritmo exacto requerido para el éxito del plan, lento para unos este ritmo, de paso demasiado vivo para otros. Esas realizaciones todos vosotros las tenéis en vuestra mente; seguramente en este momento son muchos de ellas ya casi historia, porque vivimos con tal rapidez en el mundo nacional e internacional los acontecimientos que van consintiendo la historia de nuestros días, que no tenemos casi tiempo para volver la vista atrás y dedicar un recuerdo o una consideración a aquellos ocurridos nada más hace unos meses. Hemos logrado desde los últimos días de Julio pasado que los precios se nos contengan en los niveles en que se encuentran al comienzo de la estabilización y que se frena el alza constante y firme que había venido surgiendo anteriormente en los precios al por mayor, y el costo de vida especialmente, elemento fundamental para haber podido introducir todos los demás elementos del plan. Tenemos estabilizado el valor de la peseta en el interior y lo tenemos también firmemente en el exterior; nadie ocurre en ello y a nadie se le ocurre asumir la vista por encima de las fronteras y mirar los boletines de cotización internacional de la peseta, porque se da por hecho, y por supuesto, que está a su cambio oficial más o menos y que no se moverá. Nadie hace ya tampoco mucho caso del aumento de los ingresos en divisas por exportaciones, aumentadas en el doble o en el triple en algunos sectores, sin mengua de las importaciones que también se han aumentado, y de que se han producido unos superávits, tan bien permanentes, en nuestra balanza de pagos durante todos estos últimos meses. La suma de todos estos superávits ha conducido nuestras reservas monetarias exteriores aproximadamente hasta la cifra actual de unos 350 millones de dólares. Pero tampoco pensamos en esto lo damos por supuesto. El ahorro voluntario, aquel ahorro el cual hace yo una apelación no en este mismo local pero sí con esta misma ocasión ferial, hace tres años, con no leve escándalo de muchos, ha aumentado, afortunadamente, para financiar el desarrollo futuro en mayores proporciones que hasta ahora; hay realmente un río de riqueza que se está embalsando en las instituciones de crédito, en las instituciones de ahorro, presto nada más a encontrar el canal por el cual tiene que verter sus aguas fecundas para incrementar la producción y la riqueza nacional en los años próximos. Oid bien, he dicho que está embalsado; debería estar ya corriendo, pero esto es harina de otro costal y al final pienso dedicar unas palabras a tocar este tema. En todo caso, un objeto del plan de

estabilización fue al aumento del ahorro voluntario, de un ahorro que se originase de forma natural y espontánea para que no tuviese efectos inflacionistas, y que hiciera posible que el ritmo de expansión de la vida económica y con él la mejora de nuestro standard de vida, pudiese crecer en la medida en que lo deseamos y lo necesitamos para acercarnos al nivel occidental. Hemos ido suprimiendo organismos interventores de acuerdo con nuestro propósito de ir dando mayor flexibilidad a la vida económica interior; no se ha terminado de suprimir todavía todos los organismos que habrán de serlo porque en este caso, también, para unos vamos demasiado despacio y para otros demasiado deprisa. Yo creo que en esto, como en todo, vamos al paso exacto. Todo llegará, pero llegará en su momento preciso. También hemos dictado de entonces acá varias disposiciones para estimular la inversión extranjera en España, inversión que junto con las facilidades de crédito que se ponen en nuestra disposición, ahora aumentadas con la confianza en nuestra solvencia financiera, son los que completarán el ahorro voluntario que se incrementa por su parte y que nos darán esas posibilidades de aumento de renta nacional. Tampoco creo que hayamos llegado al final de nuestra evolución en materia legislativa, o por lo menos administrativa, de inversiones extranjeras; tenemos todavía que dar más agilidad, más amplitud quizás a algunos de esos preceptos; pero como tantas veces he tenido ocasión de decir, las facilidades dadas a la inversión extranjera, tienen que marchar paralelas con la transformación de muchas de nuestras instituciones económicas interiores. Hemos adquirido, finalmente, en estos meses, gracia a la forma exacta y firme con que vosotros y nosotros hemos llevado a cabo nuestro plan de estabilización, un prestigio económico internacional que en parte nos negaban anteriormente y que ahora ha quedado firmemente consolidado, abriendo perspectivas inmejorables a nuestra intervención en la vida internacional económica. A cambio de esto hemos pagado nuestro precio, un precio que se manifiesta en una clara depresión económica, en un aumento, aunque escaso, del nivel de paro, pequeño para los logros realizados y los que se esperan, un precio que, como tuve ocasión de decir hace un mes en Valencia, creo que ha sido equitativamente pagado por todos los ciudadanos españoles, por todos los sectores y, en fin, por todas las clases por igual, de forma que se haya cumplido esa justicia distributiva que tanto en el aumento de riqueza como en el soportar las cargas sociales debe presidir toda ordenación económica y social. Y después de haber hecho todo esto, que, digo, para muchos de nosotros está ya en un trasfondo casi olvidado porque pedimos y necesitamos / continuamos no detenernos al querer nuevas realizaciones en este campo, ahora tenéis ya en la calle, tenéis ya en el Boletín Oficial los nuevos Aranceles de Aduanas; ayer empezaron a publicarse y dada su longitud tardarán tres o cuatro días en aparecer íntegros. Su vigencia comenzará creo que dentro de cinco días posteriores a la terminación de su publicación, hacia el día 8 si mal no recuerdo. Aranceles de Aduanas que han salido como consecuencia de la autorización concedida al Gobierno; más que autorización, exigencia puesta al Gobierno por las Cortes, en uno de los artículos de la Ley Arancelaria recientemente aprobada, porque este artículo no decía "se autoriza al Gobierno a publicar unos nuevos aranceles", sino que decía: "el Gobierno publicará en el plazo más breve posible los nuevos aranceles". En esto que parece un matiz, representa bastante más que un matiz, representa la voluntad de todos vosotros, manifestada a través de las Cortes, de que la transformación arancelaria fuese una realidad inmediata, para poder seguir marchando y reducir al mínimo ese período de espera que estaba impidiendo sacar rápidamente todos los frutos deseados al plan de estabilización.

Pues bien, el arancel ha salido; no voy a dedicar muchas palabras hoy aquí, porque creo que todo lo fundamental que tenía que decir sobre él, lo dije en las Cortes anticipando conceptos, aunque el Arancel no estaba todavía en la calle; sobre el por qué y el cómo se llegó a ese Arancel, sobre el para qué ha nacido ese Arancel y concretamente, sobre el nivel medio, y la altura concreta de cada una de las partidas que en él figuran, también dije allí lo suficiente. Aquí solo voy a recordar que este Arancel creemos que es el que se necesitaba exactamente aunque —una vez más— a unos les parecerá demasiado alto y a otros demasiado bajo; un Arancel al cual hemos profesionalista o librecambista, sin queriendo asegurar por un lado el futuro de la producción española presente, o que pueda inclinarsse en un futuro próximo, y por otro lado, asegurar que ese mismo Arancel no iba a dar al traste con los resultados logrados en el plan de estabilización, sino que precisamente iba a reforzarlos; ni de proteger la industria existente, ni tratar de protegerla tanto que al entrar en juego los aranceles produjeran un alza de precios fundamentada y mantenida a su socorrido, como límite protector excesivo que acabaría, no solo con los efectos del plan de estabilización en su conjunto, sino hasta con las posibilidades futuras de cada uno de los sectores afectados. Porque un exceso de protección es tan malo o peor, que una protección escasa. Esta puede obligar a las empresas a un esfuerzo excesivo, a una reducción de márgenes excesiva, a una presión excesiva también sobre los costos; pero pasarse de la protección, es dejar que el empresario se confíe, y al confiarse consolide unos costos elevados e incluso permita que se eleven y cuando después venga, como tiene que venir, la relación con el exterior, se encuentre con que ha perdido toda posibilidad de competir; y si no solo se mantienen sino que se elevan en consecuencia de una protección más alta de la necesaria, el efecto es, en cierto modo, muy semejante, si no igual, a una nueva devaluación monetaria que produciría la plentitud de su efecto de alza en los precios interiores. Por eso hemos tenido que ser tan cuidadosos al calcular los derechos; pero aún así, teniendo un nivel medio de un 24 o 25 por ciento, esos derechos son, estamos seguros, mas que suficientes y si en algo no hemos pasado al no, La más elemental prudencia así nos lo pedía. Porque la reforma arancelaria no ha sido una reforma más de las que se dan continuamente en la historia económica de todos los países, no ha sido unos retóricas pariendo de niveles conocidos y relativamente aproximados a los que se iban a adoptar después, aquí partíamos prácticamente del cero, de la nada, no había prácticamente, como sabéis vosotros, protección arancelaria en España y el salto en el vacío que podía suponer el liberalizar un sector comercial y mantener exclusivamente como protección la arancelaria, era, junto con las demás incógnitas que el plan de estabilización había introducido en nuestra economía, un riesgo demasiado grande con el cual había que tomarse varias precauciones, precauciones que no voy a enumerar aquí, pero que una de las cuales ha sido mantener un margen de protección lovemente superior, por el momento al menos, al que teóricamente era preciso para cada producto. Por lo tanto, el Arancel es suficiente para proteger el producto nacional, incluso en el caso de que la importación correspondiente se libere de trabas administrativas a través de la desaparición de las licencias de importación. Es suficiente y por eso los Aranceles están pensados para el caso de liberación de los productos. Pero si acaso la introducción del nuevo Arancel puede producir una clara alza de precios, precisamente por ese margen de seguridad que nos hemos tomado, por eso es por lo que los nuevos Aranceles no entran en juego normalmente más que en aquellos casos en que el producto está ya en la lista vigente de productos liberados o en el momento en que un producto entre en régimen de liberación. Hasta entonces, y mientras se mantenga en régimen bilateral o global, para muchos partidas de arancel, mantenemos derechos transitorios más bajos que los definitivos, dejando la colocación de estos derechos definitivos para el momento en que la entrada en juego de la liberación contrarrestada, a través de sus efectos de baja de precios, los posibles alcistas del derecho definitivo.

Yo quisiera, y esta era una de las ideas fundamentales que había de tocar hoy aquí, que comprendiésemos todos perfectamente cuál es la misión del Arancel de Aduanas, como tenéis que enfrentarnos con la protección que os corresponde para el sector en el cual estáis interesados, cuales son los síes y los nos del arancel de aduanas y de la protección arancelaria. Vamos primero con los síes. El arancel tiene como objetivo el regular la competencia exterior,

pero la presupone; por eso entra en juego cuando liberamos; dejamos que los productos extranjeros vengan a competir con los nuestros, pero los ponemos un nivel mínimo de competencia. Regulamos con éste el comercio exterior, pero al regular el comercio exterior regulamos también nuestra balanza de pagos; los aranceles contribuyen en gran medida, contribuyen mucho más en el futuro, a determinar si nosotros vamos a tener un déficit o un superávit y nuestra balanza de pagos. Si se agudiza una situación de déficit al introducir un nuevo arancel, es que el arancel probablemente está bajo; si se agudiza una situación de superávit, porque se importa menos, probablemente porque el arancel está alto. Frente a los organismos internacionales nosotros nos hemos comprometido, porque nos ha parecido que era la buena política para nuestro país, a no introducir unos aranceles de aduanas que neutralizasen las liberaciones que también en el acuerdo con ellos habíamos acordado al haciendo aparecer en nuestro comercio exterior. Liberar un producto y meterle un arancel de un doscientos por cien, no es liberar este producto, no es dejar que en una competencia regulada los productores con nosotros. Así, pues, nosotros tenemos ahora por determinados consumidores o inversores, y que en otros casos es esa ansiedad que produce el conjunto de circunstancias por las que atraviesa la vida internacional y nacional. Los temores de desacuerdo entre los grandes del mundo que crean una sensación de desconianza en el futuro, la posibilidad de guerras económicas entre los bloques que se están formando por agrupaciones regionales extranjeras, la falta de conocimiento, en el caso español, de variaciones que se consideran mal conocidas, por ejemplo, el movimiento de los precios en un futuro próximo, todo esto puede hacer que el consumidor no se decida a comprar ni a invertir y en esa incertidumbre, que es responsable en un ochenta por ciento del mantenimiento de la depresión económica, los aranceles jugaban, y así lo he oído de todos los que me han hablado del tema, un papel fundamental. Nadie se lanza ni a comprar ni a invertir porque como compradores pensaban: "Si liberan este producto y los aranceles son bajos, yo podré importarlo más barato que si lo compro aquí... Voy a esperar", y el fabricante decía: "Si liberan el sector de los bienes que yo produzco y los aranceles son bajos, no me puedo embarcar a producir este artículo en España, o a ampliar la producción". Como consumidores y como empresarios la mayor parte de los españoles estaban esperando a ver si se nos iba a inundar el país de bienes extranjeros, como consecuencia de unos aranceles o mal calculados o concebidos con un espíritu de librecambismo a ultranza que creo que hemos demostrado

de favorecer, fomentar, sostener o estimular alzas de precios en los sectores correspondientes en el interior, demostrarán que deben ser también objeto de un retoque. En todo caso, si los aranceles producen una disminución, práctica o sencillamente una disminución, sin más, de nuestras importaciones, se puede decir normalmente que son, bien en conjunto, bien para algún sector, excesivamente elevados, también entonces habrán de ser rebajados. Pero es preciso que sepáis que tenemos la posibilidad de ajustar esos aranceles a las necesidades del país al mismo tiempo que a las exigencias internacionales, porque se trata de encontrar un instrumento justo para mantener y acrecentar nuestra producción y para regular nuestro comercio exterior. Había una razón adicional para que nos tomásemos un cierto margen de seguridad sobre el nivel teórico justo al publicar, aunque sea provisionalmente, el arancel de aduanas, y es precisamente la situación concreta en que vive la economía española en el momento en que se publica, en que se da a conocer, ese arancel. Nos encontramos todavía en gran parte en una situación de depresión económica, producida por la incertidumbre de los futuros. Incertidumbre que en unos casos tiene un nombre concreto para determinados consumidores o inversores, y que en otros casos es esa ansiedad que produce el conjunto de circunstancias por las que atraviesa la vida internacional y nacional. Los temores de desacuerdo entre los grandes del mundo que crean una sensación de desconianza en el futuro, la posibilidad de guerras económicas entre los bloques que se están formando por agrupaciones regionales extranjeras, la falta de conocimiento, en el caso español, de variaciones que se consideran mal conocidas, por ejemplo, el movimiento de los precios en un futuro próximo, todo esto puede hacer que el consumidor no se decida a comprar ni a invertir y en esa incertidumbre, que es responsable en un ochenta por ciento del mantenimiento de la depresión económica, los aranceles jugaban, y así lo he oído de todos los que me han hablado del tema, un papel fundamental. Nadie se lanza ni a comprar ni a invertir porque como compradores pensaban: "Si liberan este producto y los aranceles son bajos, yo podré importarlo más barato que si lo compro aquí... Voy a esperar", y el fabricante decía: "Si liberan el sector de los bienes que yo produzco y los aranceles son bajos, no me puedo embarcar a producir este artículo en España, o a ampliar la producción". Como consumidores y como empresarios la mayor parte de los españoles estaban esperando a ver si se nos iba a inundar el país de bienes extranjeros, como consecuencia de unos aranceles o mal calculados o concebidos con un espíritu de librecambismo a ultranza que creo que hemos demostrado

Un secreto que debe usted saber

En muchas casas verá usted limpiar como si se acabaran de barrer, y sin duda se habrá preguntado qué hacen para conseguirlo. El secreto es muy sencillo: los limpian con frecuencia con GLASOL.

GLASOL es un producto moderno que hace desaparecer manchas y rozaduras de los muebles barnizados y las restaura el brillo perdido haciéndolos recuperar su aspecto de nuevos. Pruébelo usted.

CARTELERIA PARA HOY

- Impreso Tsyde, S. L.
SABOYA. "Tierra de Violencia". AM.
REX. "La fiel Infantería". AM.
GOYA. "Viva lo imposible" y "El Asesino de la Autopista". AM.
CAPITOLIO. "Anastasia" (La última hija del Zar) y "Torrepartida". TM.

TELEVISION Espanola

- PROGRAMA PARA HOY
PROGRAMA SOBREMESA
14:45 Apertura y presentación
14:47 Telediario. Primera edición desde Madrid y Barcelona.
15:30 Galería de esposas. Un espacio interpretado por Margot Cottens sobre guión de Jaime de Armiñán.
15:45 Música en su pantalla.
16:00 Cierre.
PROGRAMA INFANTIL
18:00 Apertura y presentación
18:02 Cine infantil.
18:30 Aventuras de Marco Polo.
19:00 Cine infantil.
19:30 Cierre.
PROGRAMA NOCTURNO
20:00 Apertura con "Universidad de TVE".
20:02 Aula I. Ciudad y sociedad. Los seguros sociales y la persona humana. D. Alfonso Lafuente Chaos.
20:08 Aula II. El derecho procesal. D. Jaime Guasp.
21:00 Te quiero Lucy.
21:30 Telediario. Segunda edición.
22:30 Album musical.
22:15 Topper.
22:45 Festival.
23:43 Telediario. Última edición.
23:55 Versos a medianoche y "Recuerda..."
23:58 Cierre.

TELEVISION Telesprint
Nuevo modelo con impuestos incluidos
12.900 ptas.
Taller Especializado en T. V.
Exclusiva de venta Castellón y provincia.
Radio Igualson Colón, 1 Castellón

COMERCIANTEJ
Exportando C. U. I. desean relacionarse destiladores aceites esenciales naturales. Exportación. Escribir al núm. 1050 de Publicidad FonZalgar, 4 pta. 10.—B. BARCELONA (10).

LEATRO CINE SINDICAL
Hoy, 7:30 y 10:30
Exito sensacional
EL FARSANTE
Por Burt Lancaster y Katharine Hepburn
(Autorizado mayores)

ODAG NEVERA ELECTRICA SIN MOTOR ODAG
Superluxe - Dualfreeze
7.485,- 10.476,-
Impuestos incluidos

Podemos afirmar: sin averías
Preferimos decir: pregunte a quien tenga una
ODAG nevera eléctrica sin motor
cesc

CHIL
Diez mil muertos
causa de terremoto
SANTIAGO DE CHILE
Se da en Rusia la noticia del fallecimiento de Pasternak
MOVIMIENTO SISMICO registrado en Orin
ORIHUELA. 1. — En las horas de la mañana...

CHILE: Discurso del Ministro de Comercio en la inauguración de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona

Diez mil muertos causa de los terremotos

SANTIAGO DE CHILE, 1. — Una lista de personas muertas consecuencia de los terremotos, ha sido estimada en diez mil por el senador Ant. Rodríguez, que intervino en el debate de la Cámara Alta. La lista de personas muertas en las montañas de las Islas, indican que este país tiene que lamentar la muerte de diez mil compatriotas.

El senador Rodríguez pasó a las diez provincias de Chile por el desastre. El terremoto chileno ha sido declarado en una zona gigantesca entre los paralelos 36 y 48, que le proporcione a trigo, pescado, patatas, maíz, ganado, cacao, carbón, maderas, celulosa y otros, dijo entre otras cosas.

Se da en Rusia la noticia del fallecimiento de Pasternak

BOGOTÁ, 1. — El periódico "Literaturnaya Ichina" hoy sobre la muerte del escritor ruso Boris Pasternak, afirmando que el fallecimiento se hace del fallecimiento en un diario o radio soviético.

El Comité soviético de literatura y el periódico — anuncia la muerte del escritor Boris Pasternak, que era miembro del Comité de escritores soviéticos.

En el sector de los derechos humanos que están pugnando al país artículos determinados momentos, a pretexto de precios del mundo cuando nos piden arancelario superior de ellos, hay que invertir, como se ve a la demostración.

Movimiento sísmico registrado en Orizaba

ORIZABA, 1. — En las primeras horas de la mañana fue observado en esta ciudad un movimiento de tierra, perceptible fácilmente y comprobado por la caída de varios objetos de las estancias de diversas casas particulares. Los vecinos que a dicha hora estaban despiertos se sintieron alarmados por el brusco movimiento. Esta zona es sensible a movimientos sísmicos. — Cifra.

VIENE DE LA PAGINA 6

que se alegrara a los organismos internacionales cuando llegue el momento, de que la oferta de estos bienes está primada por unos o por otros, pero primada de una forma que la práctica internacional no admite, dando origen a esa figura tradicional del dumping; y para para defenderse contra ella tiene derecho a introducir el correspondiente derecho antidumping; pero éste es un derecho que no puede estar en el arancel de aduanas con carácter permanente porque, como esas prácticas son transitorias la mayor parte de las veces, así también la institución nacida para luchar contra ellas tiene que ser también transitoria y móvil como la propia práctica de dumping lo es en cuanto a su nivel. Esto es lo que explicará, por tanto, determinados niveles arancelarios que han ido a buscar la igualdad de los costos, lo que quiere decir que en el momento oportuno entran en juego, a través de la autorización de los aranceles que se aplican, los derechos antidumping y los compensatorios necesarios para defender la producción nacional.

En definitiva, el arancel, tiene como objetivo hacer posible la libertad del comercio exterior, regular la competencia, es decir el principio, porque la competencia es libertad; lo mismo que en la vida interior, en la vida económica nacional, la libertad necesita un marco jurídico a través del cual discurre, marco jurídico que, por ejemplo, estamos creando en el campo de la alimentación para dar esa libertad y en el cual suele haber una institución especial, que es la legislación antimonopolista para impedir que las confabulaciones de determinados empresarios puedan dar al traste con esa libertad aprovechándose de ella, como el comunismo, aprovechándose a veces de la democracia, así, en el orden internacional, la libertad comercial necesita también un cauce regulador, y ese cauce regulador es el arancel, con el margen de movimiento que le es permitido por las necesidades nacionales y por la práctica y los compromisos internacionales.

Por lo tanto, señores, sabéis para qué han nacido los aranceles y cómo van a funcionar porque los principios que os he expuesto son los que gobernarán sus movimientos, las reformas y las transiciones que en el futuro pueda sufrir nuestro arancel de aduanas. Bien entendido que la perfección de los artículos nacionales no está sólo constituida por el arancel, sino por esa otra institución complementaria que se llama, o quedamos en llamar así, la "tarifa fiscal". La tarifa fiscal, cuya estructura es análoga a la del arancel, partida por partida, de acuerdo con la nomenclatura de Bruselas, ahora adoptada en España, tiene por finalidad poner también en condiciones de igualdad a las mercancías extranjeras con las nacionales dentro de nuestro país. El arancel iguala los costos; la tarifa fiscal iguala las cargas impositivas. Porque un artículo extranjero que sale, también de acuerdo con la práctica internacional, desgravado de sus

VIENE DE LA PAGINA 6

impuestos de origen y llega a nuestra frontera sólo gravado con los gastos de transporte y seguro, pero fuera de éstos exclusivamente con los costos privados, sin impuesto de ninguna clase, no va a venir a competir en nuestro país nacional que además de estos costos tienen todos los impuestos, directos e indirectos que pagan las personas y los hombres de España. Por lo tanto es lógico que al lado del derecho arancelario que tiene como misión igualar los costos, los de los derechos antidumping que tiene como origen la necesidad de contrarrestar prácticas nocivas de rebaja artificial de esos costos, tenemos nuestra tarifa fiscal, es decir, unos derechos fiscales parecidos a los arancelarios, complementarios a ellos, que lo hacen es recargar a la mercancía de importación en aquellos impuestos que paga en el interior nacional.

La tarifa fiscal se publicará, a continuación del arancel de aduanas y conjuntamente entrarán en juego para marcar exactamente las reglas según las que, con carácter general, los productores extranjeros habrán de competir en el futuro con los productos españoles.

Por lo tanto los aranceles no son un medio cómodo para abusar del consumidor español al socaire de una barrera artificial y excesiva creada para poder mantener precios elevados. No son tampoco una justificación para mantener esos costos elevados si lo eran indebidamente, o para permitir por relajamiento de la vigilancia del empresario que esos costos que eran bajos antes, con derechos arancelarios bajos, ahorrando a tener un aumento de precios que se elevan y se consolidan en vez de dar tiempo a la industria nacional para competir en los años próximos ni nunca, con la Internacional. Y por eso os digo que si una partida arancelaria al en-

VIENE DE LA PAGINA 6

trar en juego provoca una alza de precios es que está calculada por alto y la rebajaremos sin pretexto, sobre todo porque a mí me interesa el consumidor español prima la totalidad futura de los españoles productores y consumidores que lo pagarían, pues al elevarse los costos al socaire de una protección excesiva, habríamos tejido el dogal que los ahogaría a todos económicamente en el futuro.

Ni abuso del consumidor presente, ni poner en peligro a través de un alza de precios y de costos la estabilización y el desarrollo ulterior español, porque el aumento de la renta nacional, tan sólo o más que con la creación de nuevos recursos la hemos de lograr a través de los mejores aprovechamientos de los recursos disponibles, se traduce en una rebaja de los costos. Los costos españoles, son actualmente, por una serie de circunstancias justificadas la mayor parte de ellas, altos, pero hemos de tener como objetivo la de rebajarlos y éste ha de ser el "leit motiv" de todas vuestras preocupaciones, de todas las conversaciones que tengamos y de todas las medidas que adoptemos porque ahí está la clave de nuestro desarrollo futuro.

No tiene, por lo tanto, como objetivo el Arancel de Aduanas ninguno de lo que os he dicho últimamente ni tampoco la de cerrarse definitivamente al exterior, porque precisamente lo que tratamos de conseguir es tiempo para podernos abrir con petivimiento.

Verdaderamente el arancel hacia falta, no solo para proteger, no solo para reactivar, el arancel hacia falta incluso para permitirnos dar una mayor flexibilidad a nuestra economía interior en esos sectores de los cuales seguramente la mayor parte de vosotros estáis encontrando que no se ha llegado al nivel de flexibilidad deseado o no se ha ido al ritmo de incremento de esa flexibilidad interna que tenemos pensada. Pero el arancel, por lo mismo que permitirá avanzar más rápidamente por esos caminos de la flexibilización de nuestra economía. También los aranceles eran un presupuesto necesario para que el capital extranjero se invirtiese en España porque no son solo protección para los inversores para el ahorro español, lo son también para el extranjero que venga aquí, al cual le interesaba saber también como el español cual era ese nivel de protección en un primer momento.

Finalmente, los aranceles eran el presupuesto necesario para que pudiésemos pensar en ingresar en otro mecanismo internacional que se llama el acuerdo general sobre aranceles y comercio, cuyo programa, de acuerdo con la traducción inglesa de esa denominación, es el de GATT. El GATT es un acuerdo en una serie de artículos contraídos y se lo en sentido más o se puede hablar de él como de un organismo internacional, es el conjunto de miembros, el conjunto de condiciones que se han puesto de acuerdo para discutir los temas arancelarios periódicamente, entrar en negociaciones antes con otros, concederse mutuamente ventajas y rebajas y a través de esas mutuas ventajas controlar el comercio y hacer que se llegara a objetivos análogos a los que en el campo de las licencias, o sea, de la liberalización comercial en sentido cuantitativo, ha prescrito en el orden europeo la OEEC. Porque el GATT era originalmente pensando la contrapartida comercial a esa mundial del Fondo Monetario Internacional, que persigue la libertad y la estabilidad monetaria y que se iba a tener un paralelo en el campo comercial que sería el GATT. Pero así como el Fondo Monetario Internacional llegó al final de sus propósitos, el GATT se ve que en la mitad del camino y en vez de ser una organización que a escala mundial hiciera lo que la OEEC, hace a escala europea, se limitó casi exclusivamente al sector arancelario, sin entrar demasiado, aunque de vez en cuando se toquen en esos temas, en el campo de las discriminaciones o de las contingencias cuantitativas.

Por eso sí, en el campo arancelario a escala, prácticamente mundial, porque el número de países que son miembros es de cuarenta y además hay varios observadores, está ahí representando el ochenta y tantos por ciento del comercio mundial, en ese campo sí ha demostrado ser verdaderamente operativo y todo lo que cualquier país quiera hacer en el campo de los aranceles en relación con los demás países, prácticamente tiene que hacerlo en el GATT. Cada cuatro o cinco años se abre un período de negociaciones arancelarias y la principal obligación de los miembros de ese acuerdo consiste en negociar en ese período con todos los países que pertenecen al GATT y conceder rebajas, generalmente pequeñas en algunos artículos, a cambio de otras rebajas que ambas partes hacen extensivas a todos los demás países del GATT. Hemos solicitado, en cuanto hemos visto que el arancel estaba aprobado nuestro ingreso en el GATT que celebra precisamente estos días su sesión anual en Ginebra. Lo hemos solicitado y ha sido acogido favorablemente. Prácticamente, ya que no todavía jurídicamente por días, podemos decir que somos miembros del GATT. Derechos y obligaciones ya os las he expuesto: somos miembros activos porque podemos y debemos negociar. Somos miembros de pleno derecho? Si, ciertamente, pero miembros provisionales en tanto en cuanto hasta el momento en que por haber negociado con todos los países, nuestros aranceles, hayan quedado consolidados, porque los compromisos de negociación con todos ellos nos hayan dado una serie de rebajas mínimas, a nuestro arancel (aunque puedan quedar fuera de esa consolidación muchas partidas, todas aquellas en las que se nos ha pedido negociación) hasta ese momento, somos miembros provisionales.

Cuando hayamos negociado con los países, somos miembros definitivos, pues ya hemos hecho uso de los reglas del juego y hemos consolidado determinadas partidas arancelarias. La negociación, como os digo, es periódica y el próximo período se iniciará el 1 de Enero de 1961.

Las negociaciones, tantos países con nomenclaturas diversas, con aranceles diferentes, durarán mucho tiempo, más de un año, desde luego, año y medio quizás o hasta dos años. Si os daís cuenta de cómo está el panorama internacional desde el punto de vista comercial, la lucha que existe en las diferentes regiones del globo en el campo económico, el enfrentamiento de los sets en el Mercado Común con los sets del área del comercio libre, las integraciones que se están realizando en Ibero-América y a las que no debemos perder de vista de ninguna forma — el acuerdo de Montevideo con la creación también de la zona de los siete sudamericanos, el acuerdo de Centroamérica del mismo orden aduanero regional, de tres países, los posibles proyectos que puedan haber en el área boliviana, Colombia, Venezuela y Ecuador — todo esto, en el campo de la lucha precisamente se centra en el campo económico, de

VIENE DE LA PAGINA 6

origen en estas negociaciones en el GATT a situaciones y cuestiones confusas y a un alargamiento de los plazos de negociación, evidentemente. Nos da tiempo, por lo tanto, hasta que empecemos a negociar, a experimentar nuestro arancel de Aduanas.

Pero al hablar del GATT y de los aranceles, me he permitido en el segundo gran tema que quería tocar, grande no por la extensión del tiempo que le vaya a dedicar, pero sí por la trascendencia del asunto, porque sé que es para vosotros otra incógnita que tenéis ahí y no sabéis cómo va a quedar despejada. Me refiero al tema de la integración económica europea que es la que vosotros sentís como la que más nos afecta, puesto que las americanas de momento no han entrado, suongo, en el campo de vuestras preocupaciones, pero sí en el de las más y yo os ruego que cada vez más me vayáis pensando en este tema.

Los diferentes pasos se han ido agrupando para diferentes finalidades, y han ido dando ori-

VIENE DE LA PAGINA 6

gen a organizaciones y a acuerdos internacionales en muchos de los cuales, prácticamente en casi todos, estamos ya también nosotros metidos; después de la O. E. C. E. entramos ahora en el GATT y casi lo único que en el orden económico se nos queda fuera son esas agrupaciones regionales a las cuales miramos todavía un poco de lejos; los mercados comunes o sus similares. Pero es que en el orden internacional la transformación y el progreso es tan rápido y de tal calibre que la situación se altera continuamente como un escenario maravillosamente iluminado con la técnica de ese gran autor Bulgázar; de vuestra fuente monumental, que va variando continuamente los juegos de luces de forma que los claros y los oscuros, las luces y las sombras se suceden haciendo parecer el mismo paisaje completamente diferente unas veces de otras.

(CONTINUARA MAÑANA)

Inglaterra y EE. UU..

VIENE DE LA PAGINA 1

ofendida. Actos agresivos que agravan a todo el pueblo soviético y a toda la humanidad han sido llevados a cabo contra la Unión Soviética. Está claro que es del Presidente Eisenhower de quien tenía que partir el primer paso. Pero no tubo tal paso.

La declaración de Khrushchev termina diciendo: "Consecuentemente, Herter ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado — y anteriormente Eisenhower — han hecho afirmaciones incorrectas al asegurar que yo no quisé ver al Presidente de los Estados Unidos en París. Estas afirmaciones han sido hechas para intentar convencer a la opinión norteamericana y para librar al Gobierno de los Estados Unidos de las justas críticas que se han levantado contra él por la ruptura de la conferencia cumbre." Etc.

Inglaterra y EE. UU..

VIENE DE LA PAGINA 1

ofendida. Actos agresivos que agravan a todo el pueblo soviético y a toda la humanidad han sido llevados a cabo contra la Unión Soviética. Está claro que es del Presidente Eisenhower de quien tenía que partir el primer paso. Pero no tubo tal paso.

La declaración de Khrushchev termina diciendo: "Consecuentemente, Herter ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado — y anteriormente Eisenhower — han hecho afirmaciones incorrectas al asegurar que yo no quisé ver al Presidente de los Estados Unidos en París. Estas afirmaciones han sido hechas para intentar convencer a la opinión norteamericana y para librar al Gobierno de los Estados Unidos de las justas críticas que se han levantado contra él por la ruptura de la conferencia cumbre." Etc.

Inglaterra y EE. UU..

VIENE DE LA PAGINA 1

ofendida. Actos agresivos que agravan a todo el pueblo soviético y a toda la humanidad han sido llevados a cabo contra la Unión Soviética. Está claro que es del Presidente Eisenhower de quien tenía que partir el primer paso. Pero no tubo tal paso.

La declaración de Khrushchev termina diciendo: "Consecuentemente, Herter ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado — y anteriormente Eisenhower — han hecho afirmaciones incorrectas al asegurar que yo no quisé ver al Presidente de los Estados Unidos en París. Estas afirmaciones han sido hechas para intentar convencer a la opinión norteamericana y para librar al Gobierno de los Estados Unidos de las justas críticas que se han levantado contra él por la ruptura de la conferencia cumbre." Etc.

Tejidos MOLL

G. MOLA, 10

Estampados
Fantasías
Algodones
Trajes frescos
Dibujos novedad

JUAN FORÉS RUBIO
MATERIALES
de CONSTRUCCION
EN GENERAL
Fabra Vicent, 11 Tel. 3201
Castellón

INDUSTRIA AUTO-NEUMATICO, Sdad. Ltda.

Le ofrece para su camión DIFERENCIALES



Todos los tipos para freno Hidráulico y Aire
Rda. Mijares, 15 CASTELLÓN Tel. 2802

UNA ESPECIALIDAD CREA
UNA PERFECCION Y

Seifor
está especializado en
prendas para caballero

Enmedio, 33 Castellón

Línea Castellón - Palma
Mallorca-Ibiza y viceversa

Servicio decenal con moto-veleros
Informes sobre fletes y cabidos

Julio Garrigues Lacasa
Armador y Consignatario de buques
Avda. Lidón, 36-bajos Tels. 3189 y 1838

Agricultores:

Juegos completos de ruedas neumáticas para camión, al precio de 3.200 pts.

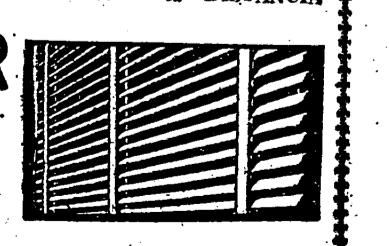
Visiten nuestro taller y se convencerá de la calidad de los mismos.

Avda. Jacinto Benavente, 6 - Teléf. 4031
(Parque del Oeste) Castellón

Para su escaparate...

PERSIANA VENECIANA
CON MANDO A DISTANCIA

LEVOLOR
Innovación
Mayor, 56




DKW
consulte las nuevas modalidades de pago.

INDUSTRIAS DEL MOTOR
concesionario

E. I. A. S. A.
María de Seguros, 8
Tel. 999 CASTELLÓN

